



CX-5 Brand- & Røgspjæld
Montage og installation



CX-5 brand- & rökspjäll
Montering och installation



CX-5 Brann- og røykspjæld
Montering og installasjon



CX-5 fire and smoke exhaust damper
Assembly and installation

CX-5



BIM library:

PartShelf24



http://www.partshelf24.com/en_cx5

in libraries of
Fluid Desk
Building Engineering Solutions

EI 120 (v_e-h_o-i↔o) S

EN 13501-3+A1:2010
EN 15650:2010

Certificate of Constancy
of Performance

CE 1488-CPD-0280/W

Manufactured by

GRYFIT

Distributed by

EXHAUSTO

Der tages forbehold for ændringer og rettelser

EXHAUSTO A/S
Odensevej 76
DK-5550 Langeskov

Tel. +45 65 66 12 34
Fax +45 65 66 11 10
salgdk@exhausto.dk
www.exhausto.dk

FUNKTION / FUNKSJON / FUNKTION / FUNCTION

DK

CX-5 cirkulære brand- og røgspjæld er designet til at hindre brand- og røgspredning mellem brandsektioner og tilsvarende brandmæssige enheder via kanalsystemet.

Spjældene opfylder kravene i DS428:2019 og er brandtestet iht. DS/EN 1366-2, klassificeret iht. DS/EN 13501-3 og CE-mærket iht. DS/EN 15650.

NO

CX-5 sirkulære brann- og røykspjeld er designet for å hindre spredning av brann og røyk mellom brannseksjoner og tilsvarende brannrelaterte enheter via kanalsystemet.

Spjeldene oppfyller kravene i DS428:2019 og er branntestet i henhold til DS/EN 1366-2, klassifisert i henhold til DS/EN 13501-3 og CE-merket i henhold til DS/EN 15650.

SE

CX-5 cirkulära brand- och rökspjäll är designade för att förhindra spridning av brand och rök mellan brandceller och motsvarande brandenheter via kanalsystemet.

Spjällen uppfyller kraven i DS428:2019 och är brandtestade i enlighet med SS-EN 1366-2, klassificerade i enlighet med SS-EN 13501-3 och CE-märkta i enlighet med SS-EN 15650.

GB

The CX-5 circular fire and smoke exhaust damper is designed to limit the spread of fire and smoke between fire sections or equivalent fire units via the duct system.

The dampers fulfil the requirements of DS428:2019 and have been fire-tested in accordance with DS/EN 1366-2, classified in accordance with DS/EN 13501-3 and CE-marked in accordance with DS/EN 15650.

INSTALLATION / INSTALLASJON / INSTALLATION / INSTALLATION

DK

CX-5 brand- og røgspjæld må installeres i en kanal, som går igennem en vertikal eller horisontal adskillelse, som væg eller etagedæk. De medfølgende installationsbeslag gør det nemt, at fiksere spjældet til væg eller etagedæk inden brandtætning. En temperaturstigning over 72°C udløser den indbyggede brandtermostat, som sikrer at spjældet lukker. Brandtætning omkring spjældbladet, sikrer at spjældet er hermetisk lukket ved høj varmepåvirkning og derved isolerer den brandpåvirkede zone.

 **HUSK** at fjerne beskyttelsehætte fra brandtermostat inden montering!

NO

CX-5 brann- og røykspjeld må installeres i en kanal som går gjennom et vertikalt eller horisontalt skille som vegg eller etasjedekke. Installasjonsbeslagene som følger med gjør det enkelt å feste spjeldet til vegg etter etasjeskille før brannetting. En temperaturstigning over 72 °C utløser den innebygde branntermostaten som sikrer at spjeldet lukker. Brannetting omkring spjeldbladet sikrer at spjeldet er hermetisk lukket ved høy varmepåvirkning og derved isolerer den sonen som er påvirket av brann.

 **HUSK** å fjerne beskyttelsehatten fra branntermostaten før montering!

SE

CX-5 brand- och rökspjäll ska installeras i en kanal som går genom en vertikal eller horisontell separation, till exempel vägg eller våningsbjälklag. Med installationsbeslagen som medföljer är det enkelt att fixera spjället på vägg- eller våningsbjälklag innan brandtätningen. Om temperaturen ökar till över 72 °C utlöses den inbyggda brandtermostaten som ser till att spjället stängs. Brandtätning runt spjällbladet ser till att spjället är hermetiskt stängt vid hög varmepåverkan och isolerar därmed den brandpåverkade zonen.

 **KOM IHÅG** att ta bort skyddshatten från brandtermostaten före montering!

GB

The CX-5 fire and smoke exhaust damper must be installed in duct which passes through a vertical or horizontal partition, such as a wall or storey partition. The supplied installation fittings make it easy to fix the damper to the wall or storey partition prior to fire stopping. A temperature rise of over 72°C will trigger the integral fire thermostat, and ensure the closure of the damper. Fire stopping round the damper flap will ensure the damper is hermetically sealed in the event of heat impact and thus isolate the fire-affected zone.

 **REMEMBER** to remove the protective cap from the fire thermostat prior to fitting!

BESKRIVELSE / BESKRIVELSE / BESKRIVNING / DESCRIPTION

DK

CX-5 består af:

- Kabinet af galvaniseret stål (alternativt rustfrit eller syrefast stål)
- Spjældblad af brandhæmmende plade, samt kombineret røg- og brandtætningspakning.
- Leveres som standard med EPDM pakning og installationsbeslag
- Lav-energi kraftig spjældaktuator. Standby forbrug kun 0,5W (24V)
- 72°C brandtermostat

NO

CX-5 består av:

- Kabinett laget av galvanisert stål (alternativt rustfritt eller syrefast stål)
- Spjeldblad av brannhemmende plate, samt kombinert røyk- og branntettingspakning.
- Leveres som standard med EPDM-pakning og installasjonsbeslag
- Lavenergi kraftig spjeldaktuator. Standby forbruk bare 0,5W (24V)
- 72°C branntermostat

SE

CX-5 består av:

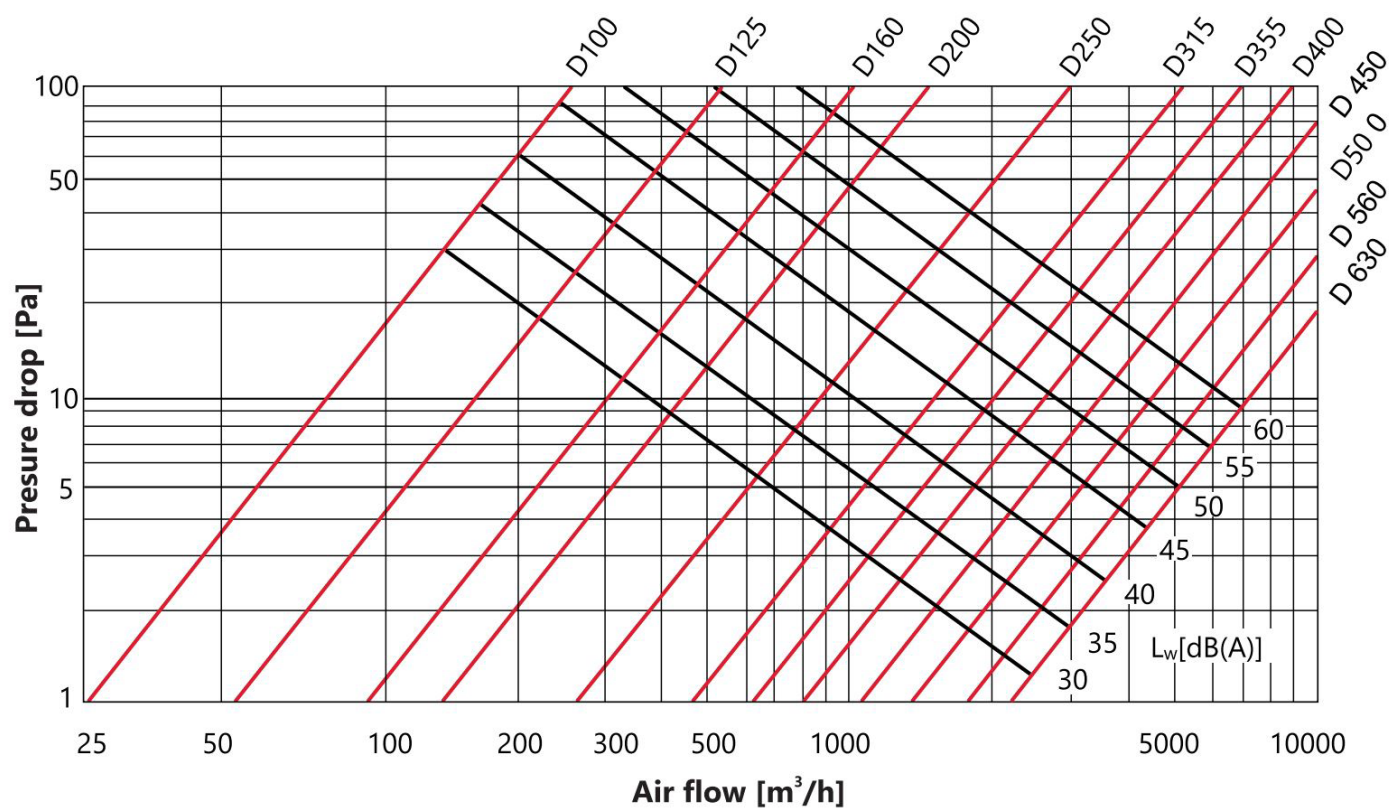
- Hölje av galvaniserat stål (alternativt rostfritt eller syrafast stål)
- Spjällblad av brandhämmande skiva, samt kombinerad rök- och brandtätningsspackning.
- Levereras som standard med EPDM-pakning och installationsbeslag
- Lågenergi kraftigt spjällstyrdon. Standbyförbrukning endast 0,5 W (24 V)
- 72 °C brandtermostat

GB

CX-5 consists of:

- Cabinet in galvanised steel (or stainless or acid-fast steel)
- Damper flaps in fire-resistant plate, and a combined smoke and firestop seal.
- Supplied as standard with EPDM seal and installation fittings
- Powerful low-energy damper actuator. Standby consumption only 0.5W (24V)
- 72°C fire thermostat

TRYKTAB & LYDDATA / TRYKKTAP & LYDDATA / TRYCKFALL OCH LJUDDATA / PRESSURE DROP & SOUND DATA



DIMENSIONER / DIMENSJONER / MÅTT / DIMENSIONS

DK

Størrelsestabel for massiv væg
G = 110mm

NO

Størrelsestabel for massiv vegg
G = 110mm

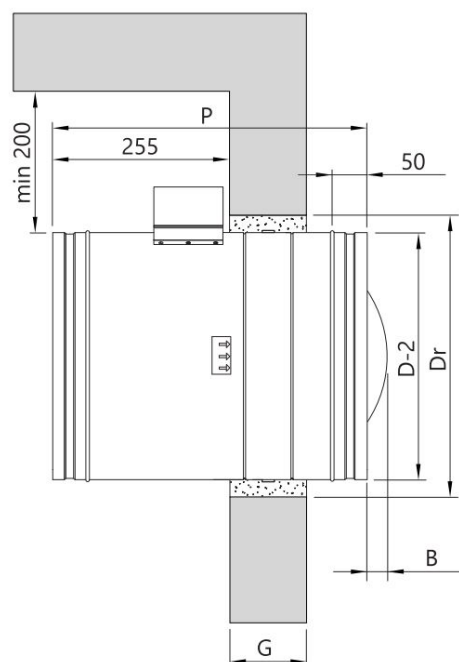
SE

Storlekstabel för massiv vägg
G = 110 mm

GB

Size table for solid wall
G = 110mm

D (mm)	P - Length (mm)	B (mm)	Weight (kg)	S (dm²)
ø100	350	-	5	0,48
ø125	350	-	6	0,83
ø160	350	-	7	1,50
ø200	390	-	7	2,15
ø250	450	-	8	3,67
ø315	450	9	9	6,23
ø355	450	28	10	8,13
ø400	450	51	11	10,58
ø450	450	75	13	12,67
ø500	450	100	15	17,15
ø560	450	130	17	21,84
ø630	450	165	19	28,04



INDBYGNINGSMÅL / INNBYGNINGSMÅL / INBYGGNADSMÅTT / INSTALLATION DIMENSIONS

DK
CX-5 D100-160

- Inkl. FDG-WT-8 Spjældaktuator

NO
CX-5 D100-160

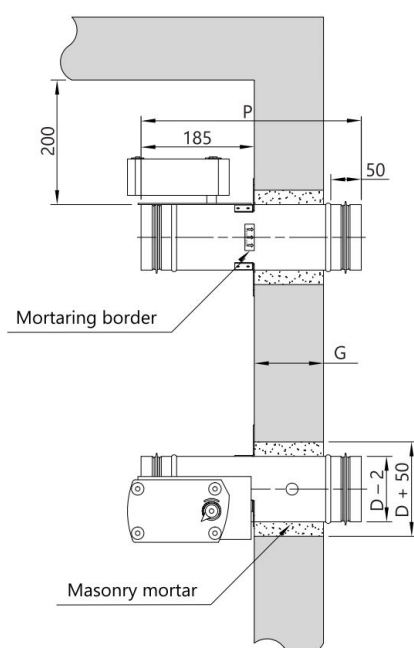
- Inkl. FDG-WT-8 Spjældaktuator

SE
CX-5 D100-160

- Inkl. FDG-WT-8 spjällstyrdon

GB
CX-5 D100-160

- Inkl. FDG-WT-8 damper actuator

**DK**
CX-5 D200

- Inkl. FDG-WT-8 Spjældaktuator

NO
CX-5 D200

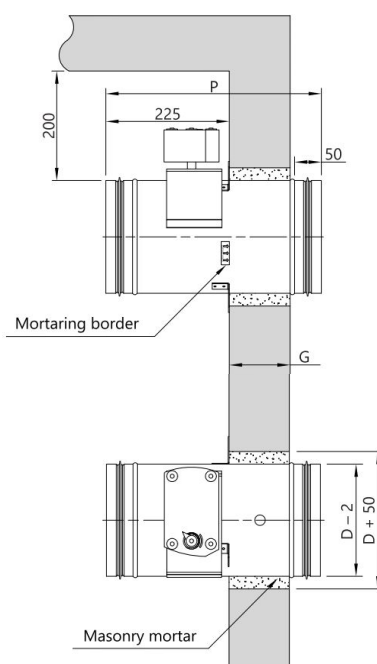
- Inkl. FDG-WT-8 Spjældaktuator

SE
CX-5 D200

- Inkl. FDG-WT-8 spjällstyrdon

GB
CX-5 D200

- Inkl. FDG-WT-8 damper actuator

**DK**
CX-5 D250-630

- Inkl. FDG-WT-8 Spjældaktuator

NO
CX-5 D250-630

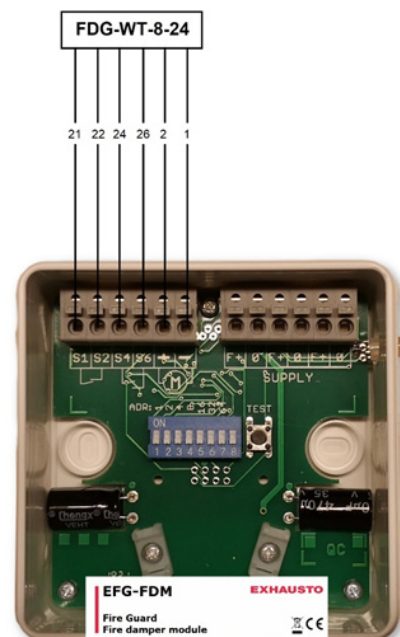
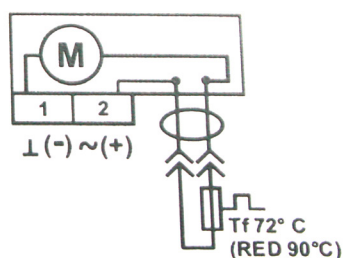
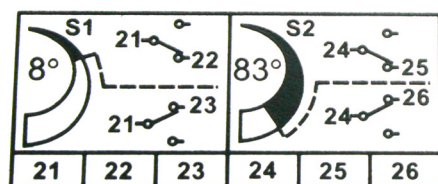
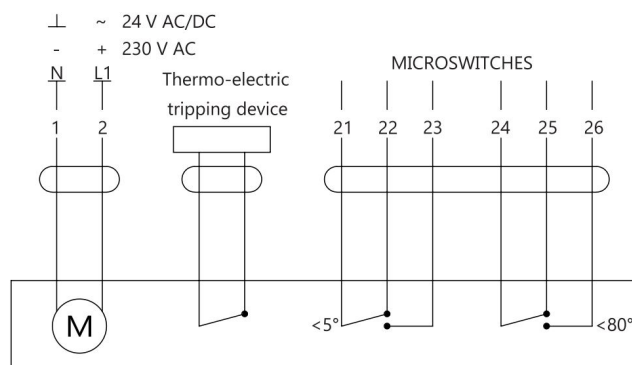
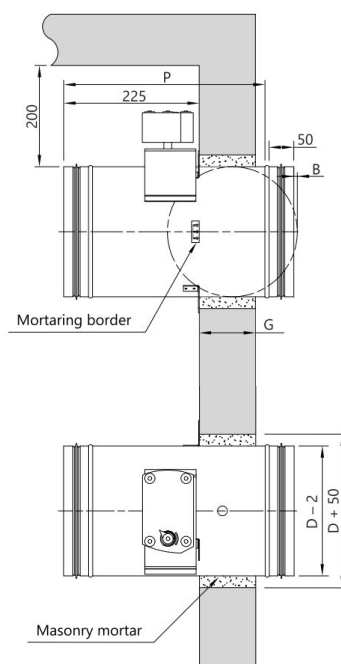
- Inkl. FDG-WT-8 Spjældaktuator

SE
CX-5 D250-630

- Inkl. FDG-WT-8 spjällstyrdon

GB
CX-5 D250-630

- Inkl. FDG-WT-8 damper actuator



ELDIAGRAM / KOBLINGSSKJEMA / KOPPLINGSSCHEMA / WIRING DIAGRAM

DK

TEKNISKE DATA FOR SPJÆLDAKTUATOR	FDG-WT-8-230	FDG-WT-8-24
Forsyningsspænding (V)	230 V AC	24 V AC/DC
Energiforbrug under drift (W)	9,2 VA	3,5W
Energiforbrug i standby (W)	6,9 VA	0,5 W
Åbnetid for motor (s)	55-71 s	55-71 s
Lukketid for fjederretur (s)	21 s	21 s
Motorkraft (Nm)	8 Nm	8 Nm
IP beskyttelsesklasse	IP54	IP54
Lydniveau under åbning - motor dB(A)	47 dB(A)	47 dB(A)
Lydniveau under fjederretur dB(A)	52 dB(A)	52 dB(A)

Spjæld med FDG-WT-8 aktuator

NO

TEKNISKE DATA FOR SPJELDAKTUATOR	FDG-WT-8-230	FDG-WT-8-24
Forsyningsspenning (V)	230 V AC	24 V AC/DC
Energiforbruk under drift (W)	9,2 VA	3,5W
Energiforbruk i standby (W)	6,9 VA	0,5 W
Åpnetid for motor (s)	55-71 s	55-71 s
Lukketid for fjærretur (s)	21 s	21 s
Motorkraft (Nm)	8 Nm	8 Nm
IP beskyttelsesklasse	IP54	IP54
Lydnivå under åpning - motor dB(A)	47 dB(A)	47 dB(A)
Lydnivå under fjærretur dB(A)	52 dB(A)	52 dB(A)

Spjæld med FDG-WT-8 aktuator

SE

TEKNISKA DATA FÖR SPIJÄLLSTYRDON	FDG-WT-8-230	FDG-WT-8-24
Försörjningsspänning (V)	230 V AC	24 V AC/DC
Energiförbrukning under drift (W)	9,2 VA	3,5W
Energiförbrukning vid standby (W)	6,9 VA	0,5 W
Öppningstid för motor (s)	55-71 s	55-71 s
Stängningstid för fjäderretur (s)	21 s	21 s
Motorkraft (Nm)	8 Nm	8 Nm
Kapslingsklass	IP54	IP54
Ljudnivå under öppning – motor dB(A)	47 dB(A)	47 dB(A)
Ljudnivå under fjäderretur dB(A)	52 dB(A)	52 dB(A)

Spjäll med FDG-WT-8 styrdon

GB

TECHNICAL DATA FOR DAMPER ACTUATOR	FDG-WT-8-230	FDG-WT-8-24
Supply voltage (V)	230 V AC	24 V AC/DC
Operating energy consumption (W)	9.2 VA	3.5 W
Standby energy consumption (W)	6.9 VA	0.5 W
Motor opening time (s)	55-71 s	55-71 s
Closing time for spring return (s)	21 s	21 s
Motor power (Nm)	8 Nm	8 Nm
IP protection class	IP54	IP54
Sound level during opening - motor dB(A)	47 dB(A)	47 dB(A)
Sound level during spring return dB(A)	52 dB(A)	52 dB(A)

Damper with FDG-WT-8 actuator

INSTALLATIONSMETODER / INSTALLASJONSMETODER / INSTALLATIONSMETODER / INSTALLATION METHODS

DK**Installation i beton eller muret væg**

Min. installationshul:
 $Dr = D + 50\text{mm}$

Mørtelgrænse:

Er tydelig markeret ved label på kabinet (mortaring border)

Spjældbladets center bør være centreret ift. væggenes tykkelse (for vægtykkelse 110mm)

Ved indmuring i væg, skal mørtelgrænse markeringen "mortaring border" overholdes.

CX-5 brand- og røgspjældet kan installeres med spjældbladets akse i horisontal og vertikal position.

Ved montering med installationsbeslag, skal disse bøjes ud og spjældet skrues fast på væggen.

NO**Installasjon i betong eller murt vegg**

Min. installasjonshull:
 $Dr = D + 50\text{mm}$

Mørtelgrense:

Er tydelig markert ved merkelapp på kabinettet (mortaring border)

Spjældbladets senter bør være sentrert i forhold til veggens tykkelse (for veggtykkelse 110mm)

Ved innmuring i vegg skal mørtelgrensemarkeringen "mortaring border" overholdes.

CX-5 brann- og røykspjeldet kan installeres med spjældbladets akse i horisontal og vertikal posisjon.

Ved montering med installasjonsbeslag, skal disse bøyes ut og spjeldet skrues fast på veggen.

SE**Installation i betong eller murad vägg**

Min. installationshål:
 $Dr = D + 50\text{mm}$

Murbruksgräns:

Är tydligt markerad med etikett på höljet (mortaring border)

Spjällbladets centrum bör vara centrerat efter väggens tjocklek (för vägg tjocklek 110 mm)

Vid inmurning i vägg ska murbruksgränsen "mortaring border" följas.

CX-5 brand- och rökspjäll kan installeras med spjällbladets axel i horisontell och vertikal position.

Vid montering med installationsbeslag ska dessa böjas ut och spjället skruvas fast på väggen.

GB**Installation in concrete or masonry wall**

Min. installation aperture:
 $Dr = D + 50\text{mm}$

Mortaring border:

Clearly labelled on the cabinet

The centre of the damper flap should be centred in relation to the thickness of the wall (for wall thickness of 110 mm)

When installing in the wall, the "mortaring border" label must be observed.

The CX-5 fire and smoke exhaust damper can be installed on the axis of the damper flap in horizontal and vertical position.

When mounting with installation fittings, these must be bent outwards and the damper screwed to the wall.



HUSK at fjerne beskyttelseshætten fra brandtermostat



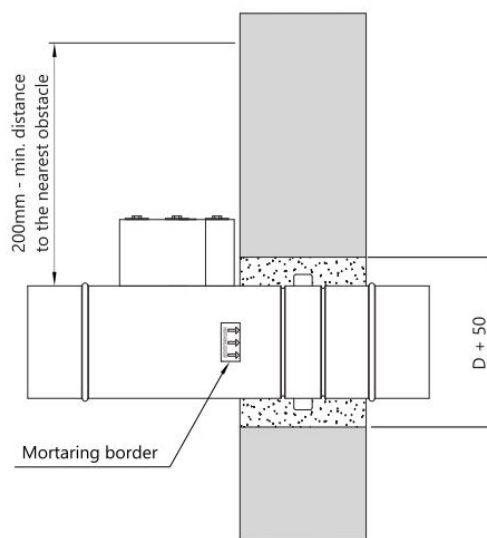
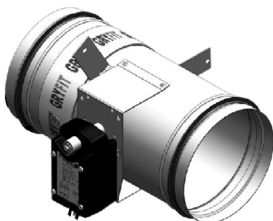
HUSK å fjerne beskyttelseshetten fra branntermostaten



KOM IHÅG att ta bort skyddshatten från brandtermostaten



REMEMBER to remove the protective cap from the fire thermostat.



INSTALLATIONSMETODER / INSTALLASJONSMETODER / INSTALLATIONSMETODER / INSTALLATION METHODS
DK**Installation i let væg**

Min. installationshul:
Dr = D + 50mm

Mørtelgrænse:

Er tydelig markeret ved label på kabinet (mortaring border).

Spjældbladets center bør være centreret ift. væggenes tykkelse (for vægtykkelse 125mm).

Ved indmuring i væg, skal mørtelgrænse markeringen "mortaring border" overholdes.

CX-5 brand- og røgspjældet kan installeres med spjældbladets akse i horisontal og vertikal position.

Ved montering med installationsbeslag, skal disse bøjes ud og spjældet skrues fast på væggen.

NO**Installasjon i lettvegg**

Min. installasjonshull:
Dr = D + 50mm

Mørtelgrense:

Er tydelig markert ved merkelapp på kabinettet (mortaring border)

Spjældbladets senter bør være sentrert i forhold til veggens tykkelse (for veggtykkelse 125mm)

Ved innmuring i vegg skal mørtelgrensemarkeringen "mortaring border" overholdes.

CX-5 brann- og røykspjeldet kan installeres med spjældbladets akse i horisontal og vertikal posisjon.

Ved montering med installasjonsbeslag, skal disse bøyes ut og spjeldet skrues fast på vegg.

SE**Installation i lättvägg**

Min. installationshål:
Dr = D + 50mm

Murbruksgräns:

Är tydligt markerad med etikett på höljet (mortaring border).

Spjällbladets centrum bör vara centrerat efter väggens tjocklek (för vägg tjocklek 125 mm).

Vid inmurning i vägg ska murbruksgränsen "mortaring border" följas.

CX-5 brand- och rökspjäll kan installeras med spjällbladets axel i horisontell och vertikal position.

Vid montering med installationsbeslag ska dessa böjas ut och spjället skrivas fast på väggen.

GB**Installation i let væg**

Min. installation aperture:
Dr = D + 50mm

Mortaring border:

Clearly labelled on the cabinet

The centre of the damper flap should be centred in relation to the thickness of the wall (for wall thickness of 125 mm)

When installed in the wall, the "mortaring border" label must be observed.

The CX-5 fire and smoke exhaust damper can be installed on the axis of the damper flap in horizontal and vertical position.

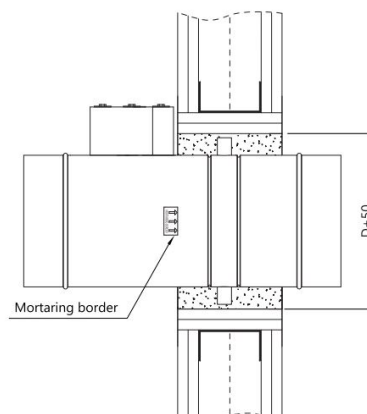
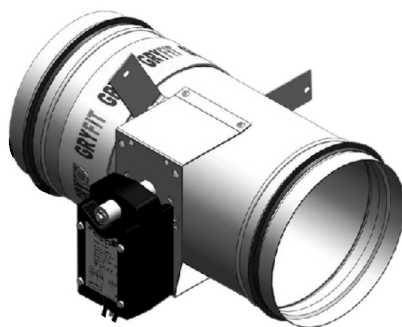
When mounting with installation fittings, these must be bent outwards and the damper screwed to the wall.

 **HUSK** at fjerne beskyttelseshætte fra brandtermostat

 **HUSK** å fjerne beskyttelseshetten fra branntermostaten

 **KOM IHÅG** att ta bort skyddshatten från brandtermostaten

 **REMEMBER** to remove the protective cap from the fire thermostat.


INSTALLATIONSMETODER / INSTALLASJONSMETODER / INSTALLATIONSMETODER / INSTALLATION METHODS

DK: Installation i horisontal etageadskillelse: Med spjældaktuator monteret over etagedæk

NO: Installasjon i horisontalt etasjeskille: Med spjeldaktuator montert over etasjedekke

SE: Installation i horisontellt våningsbjälklag: Med spjällstyrdon monterat ovanför våningsbjälklaget

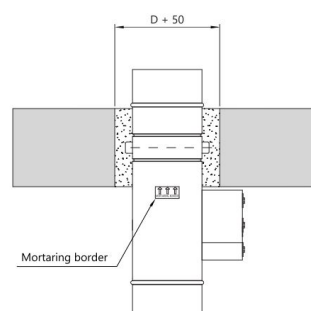
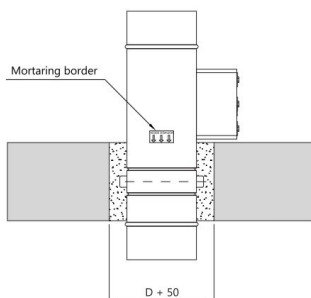
GB: Installation in horizontal storey partition: With damper actuator mounted over the storey partition

DK: Installation i horisontal etageadskillelse: Med spjældaktuator monteret under etagedæk

NO: Installasjon i horisontalt etasjeskille: Med spjeldaktuator montert under etasjedekke

SE: Installation i horisontellt våningsbjälklag: Med spjällstyrdon monterat nedanför våningsbjälklaget

GB: Installation in horizontal storey partition: With damper actuator mounted under the storey partition





Scan code and go to addresses at www.exhausto.com